

印度尼西亚——对美国硬木的需求日益增长

最近几十年来，代表美国硬木行业的美国阔叶木外销委员会（AHEC）一直致力于在印度尼西亚推广美国硬木。在原材料与产品交易日趋全球化的今天，美国瞄准如印尼这般潜力巨大的重要市场无可厚非，但除此以外，在印尼推广硬木还存在更为迫切的根本原因。Micahel Buckley 解释道：

首当其冲的问题便是：AHEC 为什么要选择在印尼推广美国硬木？印尼本国就具备丰富的硬木资源——而且距美国路途遥远，为什么印尼的业内人士非要指定使用千里迢迢运来的木头呢？这些问题常常令人费解，其主要原因如下。第一，美国的硬木种类繁多，色泽和纹理特点各异，不但属北美独有，且与印尼的硬木风格迥异，从而为设计师提供了更加丰富的色泽和有别于印尼硬木的多样选择。第二，美国硬木多为可持续性树种，砍伐不破坏生态平衡且符合法律规定，这是一个重要原因。第三，美国硬木销售竞争激烈，销售覆盖全球逾 50 个国家。最后，很重要的一点是，美国硬木已经赢得了印尼市场的欢迎。为了满足本国木材行业日益繁荣的发展趋势和可观的出口需求，印尼人十分热衷于进口更多美国的优质木材。此外，值得注意的是，印尼的国际买家们对美国硬木的种类了如指掌，如果他们有意购买橡木，胡桃或是硬枫木的家具——那印尼厂商必定会进口美国硬木。

在过去的三年间，印尼购买了总价高达 1800 万美金的美国硬木锯材，和 800 万美金的美国硬木圆木——这可是个不错的生意。硬木进口在 2008 年曾有所回落，但在 2010 年的前十个月间又大幅回升，甚至超过了 2008 年。

| | 2008 年 | 2009 年 | 2009 年 前十个月 | 2010 年 前十个月 | 变化百分比 |
|--------|------------|------------|----------------|----------------|-------|
| 锯材总量 | 18,556,340 | 11,656,274 | 9,583,981 | 16,176,018 | 69 |
| 白橡 | 10,745,069 | 6,429,532 | 5,193,747 | 6,490,922 | 25 |
| 枫木 | 1,838,984 | 1,804,690 | 1,506,393 | 2,997,151 | 99 |
| 腊木 | 1,312,786 | 741,134 | 688,519 | 923,198 | 34 |
| 红橡 | 1,400,612 | 718,992 | 596,524 | 1,377,467 | 131 |
| 樱桃木 | 203,490 | 575,814 | 505,390 | 195,153 | -61 |
| 黄杨 | 930,322 | 412,853 | 330,492 | 1,132,414 | 243 |
| 胡桃 | 1,086,003 | 331,726 | 293,266 | 1,309,995 | 347 |
| 其它温带树种 | 343,105 | 272,232 | 213,524 | 459,719 | 115 |
| 山胡桃 | 113,082 | 231,435 | 149,163 | 754,467 | 406 |
| 西方红桤 | 550,807 | 96,383 | 96,383 | 333,303 | 246 |
| 桦木 | 0 | 41,483 | 10,580 | 189,429 | 1,690 |
| 山毛榉 | 0 | 0 | 0 | 12,800 | -- |

表格：印尼进口美国硬木材数量

资料来源：USD, FAS 2010

但是，根据以往经验，经新加坡和中国等国家中转进口的木材数量可能更高。此外，一些指定用于国际酒店项目的细木工制成品，可能是由第三国家制造再运至印尼安装——该类木制品数量并不包含在进口硬木数据中。进口的硬木主要为白橡——世界一流家具制造木材之一，但是随着对树种可持续发展的强调与日俱增，木材进口结构逐渐凸显出新的特点，例如红橡和郁金香木——在美国东部森林，这两类树木资源极为丰富，逐渐成为硬木进口的新走向。此外，硬枫木，黑胡桃以及西方红桤也重新受到了人们的大力关注。

第二个问题是，印尼把这么多美国硬木都拿来做什么了？不是用来做家具，是不是觉得很奇怪？大部分的美国硬木锯材都被用来制成地板材料及门框、画框等有特定用途的物品，这些成品绝大部分会被再

次出口。虽然许多美国硬木品种都很适合做家具，AHEC 解释了其中的缘由。通常厂商们因为缺乏对于这些树种的了解和制造经验，而不愿意自己出钱尝试。因此 AHEC 已经开始着手计划调整这一状况。

在过去的几年间，AHEC 在雅加达和不少地方省份召开了多次研讨会，以推广美国硬木树种及其特性和加工特点。此外，AHEC 还与国家硬木材协会(NHLA)合作举办了木材鉴定分级研讨会，后者总部设于孟菲斯，是权威的木材鉴定分级机构，同是也是 AHEC 的会员。在协会区域总监 John Chan 的指导下，AHEC 驻香港办事处每年都会召开一次年会，不少印尼协会都会作为嘉宾受邀莅临，从而使他们了解到美国硬木多样的设计特点和生产方式，以及其绿色环保的砍伐模式。

就如何在室内装饰中使用硬木的问题，AHEC 与专攻在室内设计中使用硬木的印尼室内设计师协会保持定期合作，并于 2010 年强势参与了在雅加达举行的“Desain.ID”印尼国际室内设计论坛。期间，AHEC 对外展示了第一届印尼家具设计竞赛的获奖作品，该竞赛于 2009 年由协会发起举办，这可能是该协会在印尼发起的最重要的活动之一。与此同时，John Chan 宣布正式启动第二届家具设计竞赛，并预计于 2011 年初结束，活动详情登录 <http://www.ifdcawards.com/>

此外，AHEC 还在雅加达展会中展出了作品“Handmade in Jepara”，这一融合了传统的印尼雕刻工艺的现代家具是由 Joshua Simandjuntak 亲自设计，采用三种美国硬木材料——栲木，郁金香木和橡木制作而成。五类家具精品，包括了一套嵌有枫木装饰的胡桃木家具引起参观者的极大兴趣，也令 AHEC 的展台前人流如织，索要硬木的样品和宣传资料的与会人士应接不暇。展览同时还备有精品的图片。

2011 年，AHEC 将以家具业为重点，开展更多的活动，争取业绩再创辉煌。AHEC 与印尼家具协会（IFFINA）合作多年，AHEC 将鼎力加盟即将于三月中旬举行的印尼家具及手工艺品展，以示对 IFFINA 的大力支持。四月，美国硬木出口协会（IFDC）将在雅加达举办第二届家具设计竞赛颁奖仪式。AHEC 已与印尼设计传媒接洽，为本次活动造势，确保印尼国内外的厂商与顾客都能全面了解美国硬木。

美国硬木行业正着手进行生命周期评估(LCA)，这一开创性的科学项目意在研究种植美国硬木对环境所产生的影响，在接下来的几个月中，该研究的初步结果有望发布。作为生命周期评估的首席顾问，PE 国际有限公司（PE International）正致力于第一阶段研究数据整理工作，研究将符合为生命周期评估而制定的 ISO14000 标准系列。针对美国硬木木材及胶合板的生命周期评估，目前收集的调查数据，涵盖了从木材砍伐、货运到停放欧洲和东亚进口商仓库等每一个环节。此外，该研究还为美国硬木品种和成品的环保产品声明(EPDs)打下基础。因为环保产品声明可以非常有效地传递产品环保的概念，因而广受认可，并且作为建材信誉基础越来越广泛地应用于环保建筑评级系统中。另外，使用美国硬木木材和胶合板的碳足迹评估作为单独的一个项目也包含在整个研究中。对于 AHEC 而言，LCA 工程繁复浩大，全部的研究结果要到 2011 年末才有望揭晓。今年年底前，研究的目标是收集足量的信息，帮助美国硬木产品厂商准备好自己的环保产品声明，以达到国际标准。如果印尼的进口商希望把产品销往环保意识较强的市场，达到国际标准的环保产品声明可能会越来越重要。

(1,211 words)

新加坡，2011

本文作者 Michael Buckley 是一位硬木行业专家，专为业内企业读者撰写专业文章。本文由美国阔叶木外销委员会全力赞助。